Moralized Occupational Privilege: Remote Work, Moral Claims, and the Legitimation of Labor Inequality

Table A1. Survey Questions

[Block 0] 연구 참여 동의 (Consent)

KR

안녕하세요. 본 설문은 근무 환경과 노동에 대한 인식을 조사하기 위한 학술 연구입니다. 설문은 약 15–18분 정도 소요되며, 응답은 익명으로 처리됩니다. 원하지 않으시면 언제든지 중단할 수 있습니다. 아래에 동의하시면 설문을 시작해 주세요.

EN

Hello. This survey is part of an academic study on work arrangements and perceptions of labor. It takes approximately 15–18 minutes to complete. Your responses are anonymous, and participation is voluntary. You may stop at any time. If you agree, please proceed.

- ☐ 동의합니다 / I agree
- ☐ 동의하지 않습니다 / I do not agree (exit)

[Block 1] 기본 스크리닝 (Screening)

Q1. 연령 / Age

KR 귀하의 연령은 만 몇 세입니까? (숫자 입력)

EN What is your age? (numeric)

Q2. 경제활동 상태 / Economic Activity Status

KR 현재 귀하의 주된 상태는 무엇입니까?

1. 임금근로자
2. 자영업자/무급가족종사자
3. 실업 상태(구직 중)
4. 학생
5. 전업주부
6. 은퇴
7. 기타

EN What best describes your current status?

1. Employed (wage/salary)
2. Self-employed / unpaid family worker
3. Unemployed (seeking work)
4. Student
5. Homemaker
6. Retired
7. Other

라우팅

- 1–2번: *취업자 트랙*
- 3–7번: *비취업자 트랙* (일부 직업 문항 과거형/스킵)

[Block 2] Vignette 실험 (2×2, 무작위 1조건), Vignette Experiment

공통 안내 / Introduction

KR

다음은 한 노동자에 대한 설명입니다. 이 노동자는 성실하며, 업무 성과도 안정적으로 유지하고 있습니다. 급여 수준, 근속 연수, 가족 상황은 모두 동일하다고 가정해 주세요. 아래 설명을 읽고 질문에 답해 주세요.

EN

Next is a description of a worker. The worker is diligent and consistently performs well. Assume that pay level, tenure, and family situation are identical. Please read the description and answer the questions.

무작위 제시: 아래 4개 중 1개 (Random assignment)

Condition 1: 재택 가능 × 조직의 배려 있음

(Remote-feasible × Support)

KR

이 노동자는 주로 컴퓨터를 활용한 자료 분석과 보고서 작성 업무를 수행합니다. 해당 업무는 물리적으로 사무실에 있지 않아도 수행이 가능합니다. 회사는 이러한 업무 특성을 고려해 재택근무를 허용하고 있으며, 이 노동자는 주 3일 재택근무를 하고 있습니다.

EN

This worker primarily performs computer-based data analysis and report writing. The work can be done without being physically present at the office. Recognizing this, the company allows remote work, and the worker works from home three days a week.

Condition 2: 재택 가능 × 조직의 배려 없음

(Remote-feasible × No support)

KR

이 노동자는 주로 컴퓨터를 활용한 자료 분석과 보고서 작성 업무를 수행합니다. 해당 업무는 물리적으로 사무실에 있지 않아도 수행이 가능합니다. 그러나 회사는 이러한 업무 특성을 고려하지 않고 재택근무를 허용하지 않으며, 이 노동자는 매일 출근해야 합니다.

EN

This worker primarily performs computer-based data analysis and report writing. The work can be done without being physically present at the office. However, the company does not allow remote work, requiring the worker to commute every day.

Condition 3: 현장 필수 × 조직의 배려 있음

(On-site required × Support)

KR

이 노동자는 설비 점검과 현장 운영을 담당하는 업무를 수행합니다. 해당 업무는 안전과 운영상의 이유로 현장에 직접 있어야만 수행할 수 있습니다. 회사는 재택근무를 적용할 수는 없지만, 이러한 제약을 고려해 추가적인 보상과 유연한 근무 조정을 제공하고 있습니다.

EN

This worker is responsible for equipment inspection and on-site operations. Due to safety and operational requirements, the work must be performed on-site. While remote work is not applicable, the company provides additional compensation and flexible scheduling to address these constraints.

Condition 4: 현장 필수 × 조직의 배려 없음

(On-site required × No support)

KR

이 노동자는 설비 점검과 현장 운영을 담당하는 업무를 수행합니다. 해당 업무는 안전과 운영상의 이유로 현장에 직접 있어야만 수행할 수 있습니다. 그러나 회사는 이러한 제약에 대해 별도의 보상이나 근무 조정 없이 기존 방식대로 근무할 것을 요구하고 있습니다.

EN

This worker is responsible for equipment inspection and on-site operations. Due to safety and operational requirements, the work must be performed on-site. However, the company requires the worker to continue under existing conditions, without providing additional compensation or adjustments.

[Block 3] Vignette 직후 평가 (종속변수), Dependent Variable

척도 / Scale

1 전혀 동의하지 않음 ~ 7 매우 동의함

1 Strongly disagree ~ 7 Strongly agree

1. **요구의 정당성 / Legitimacy**

- KR: 이 노동자가 자신의 근무 조건에 대해 문제를 제기하는 것은 정당하다.
- EN: It is legitimate for this worker to raise concerns about their working conditions.

2. **회사 책임 / Employer responsibility**

- KR: 회사는 이 노동자의 상황을 고려해 추가적인 배려나 보상을 제공해야 한다.
- EN: The company should provide additional accommodations or compensation.

3. **보호 필요성 / Need for protection**

- KR: 이 노동 형태는 더 많은 보호를 받을 필요가 있다.
- EN: This type of work deserves stronger protections.

4. **사회적 필수성 / Social essentiality**

- KR: 이 노동은 사회 유지에 필수적인 역할을 한다.
- EN: This work plays an essential role in sustaining society.

5. **추가 보상 지지 / Support for compensation**

- KR: 이 노동자에게 추가 보상(수당·휴식·교대권)을 제공하는 것에 찬성한다.
- EN: I support providing additional compensation (pay premiums, rest, shift rights).

[Block 4] 조작점검 및 주의집중 (Manipulation & Attention Checks)

Scale: 1~7

- MC1 (현장 필요성)
  - KR: 이 업무는 현장에 직접 있어야 수행할 수 있다.
  - EN: This job requires physical on-site presence.
- MC2 (조직 배려)
  - KR: 이 회사는 노동자의 근무 제약을 고려해 배려하거나 보상하고 있다.
  - EN: The organization takes the worker's constraints into account and provides support or compensation.
- Attention check
  - KR: 주의집중 확인을 위해 '약간 동의한다(5)'를 선택해 주세요.
  - EN: For an attention check, please select "Somewhat agree (5)."

[Block 5] 직업 및 업무 특성 (Job & Feasibility)

Q5-1. (비취업자만) 최근 취업 경험

KR 최근 3년 이내에 일한 경험이 있습니까?

- 1 예 / 0 아니오

EN Have you worked within the last three years?

- 1 Yes / 0 No

라우팅

- 취업자 + 최근취업자 → 아래 문항 응답
- 최근취업 경험 없는 비취업자 → Block 6으로 이동

A1. 직업 분류 / Occupation

KR 귀하의 (현재/최근) 주된 직업은 무엇입니까? (KSCO 대분류)

EN What is your (current/most recent) main occupation?

A2. 고용 형태 / Employment type

KR (현재/최근) 고용 형태는 무엇입니까?

1. 정규직 2) 비정규직 3) 자영업 4) 기타

EN Employment type:

1. Permanent 2) Temporary 3) Self-employed 4) Other

A3. 직장 규모 / Firm size

KR (현재/최근) 직장 규모는 어느 정도입니까?

1. 1–9명
2. 10–49명
3. 50–299명
4. 300명 이상
5. 해당 없음(자영업 등)

EN Firm size:

1. 1–9 2) 10–49 3) 50–299 4) 300+ 5) N/A

A4. 재택 가능성 / Remote feasibility (0–10)

KR (현재/최근) 업무는 어느 정도 재택으로 수행 가능합니까?

0 전혀 불가능 ~ 10 거의 전부 가능

EN To what extent could your job be done remotely?

0 Not at all ~ 10 Almost entirely

[Block 6] 재택근무 권리 도덕화 (Norms)

Scale: 1~7

1. KR: 재택근무가 가능하다면 이는 복지가 아니라 노동자의 권리다.
   EN: If feasible, remote work is a right, not a perk.
2. KR: 재택근무를 허용하지 않는 조직은 시대에 뒤처져 있다.
   EN: Organizations that do not allow remote work feel outdated.
3. KR: 재택근무는 개인의 자율성을 위한 정당한 요구다.
   EN: Remote work is a legitimate demand for autonomy.
4. KR: 성과가 유지된다면 재택근무를 거부할 정당한 이유는 없다.
   EN: If performance is maintained, there is no legitimate reason to deny remote work.
5. KR: 재택근무는 일부 특혜가 아니라 현대 사회의 표준에 가깝다.
   EN: Remote work is closer to a modern standard than a privilege.
6. *(역문항) Reverse*
   KR: 재택근무는 회사가 제공하는 혜택일 뿐 권리라 보기는 어렵다.
   EN: Remote work is merely an employer-provided benefit, not a right.

[Block 7] 통제변수 (Controls, non-political)

최종학력 / Education

- 중학교 및 미만 (Middle school or less) / 고등학교 (High school) / 2년재 대학 (Junior college) / 4년재 대학 (University) / 대학원 (Graduate school)

월 가구소득(세전) / Monthly household income

~199만원, 200-299만원, 300-399만원, 400-499만원, 500-599만원, 600-699만원, 700-799만원, 800-899만원, 900-999만원, 1000만원~

~1.99Million, 2-2.99Million, 3-3.99Million, 4-4.99Million, 5-5.99Million, 6-6.99Million, 7-7.99Million, 8-8.99Million, 9-9.99Million, 10Million~

지역 / Region

- 수도권 (Seoul Metro Politan Region) / 비수도권 (Otherwise)

주택 소유 / Homeownership

- 자가 (Homeownership) / 비자가 (Otherwise)

혼인 상태 / Marital status

- 미혼 (Single) / 기혼 (Married) / 이혼·별거 (Divorced/Separated) / 사별 (Widowed)

노조 가입 / Union membership

- 예 (Yes) / 아니오 (No) / 해당 없음 (Not applicable)

[Block 8] 정치 이념 (Control, political)

KR 정치적 성향은 어디에 가깝습니까?

0 매우 진보적 … 10 매우 보수적

EN Where would you place your political ideology?
0 very progressive … 10 very conservative